

**Dnes 26 stran** (Mj.: Plotěná II. v Izraeli / str. 3)

**2. 9. 2010**

**p**řívodník / Pozvánka na sobotu \* **Malá** recenze na / vernisáž výstavy **J. Poláčka** v Senátu \* **KdyKdoKdeJak** / **2cet v Písku!** **GG** v Mánesu; **Víco** v Ratajích - aj.\* **Ze světa** / Polsko, Filipíny, Chorvatsko, Černá Hora, Turecko, Bulharsko, Argentina, Irán, Itálie \* **Ze Slovenska** / **L. Vaněk** u Dunaje \* **Archív** / **Kantorek** školí \* **Dokument** / **Performance JéJé Neduhy** \* **4x** / Oceněné fóry \* **Komiks-News #166** \* **ČUK** / Podzimní **Salony** \* **Glosa** / **Jak (ne)kreslit premiéra?** \* **Reportáž** / **Lichý v Kremnici** \* **GAG** / **Co dál?** \* **Z pošty** / **Mezi námi „legrafiky“** \* **Časopisy** / **New Scorpion Nr. 92** \*

**Výsledky** / Kanada, Chorvatsko, Korea, Francie, Rumunsko, Irán \* **Propozice** / Portugalsko, Maďarsko, Rumunsko, Španělsko, Řecko, OSN \* **Kalendarium!**

**Týdeník České unie karikaturistů** \* **VIII. ročník** \*  
(Zprávy ČUK č. 396)

<http://cuk.dreamworx.cz>

**Číslo 2010 / 35**



**OBRÁZKY:** PLANTU, GEORGIEV, KUCZYŃSKI, WOLOSZYN, HANSSON, PLOTĚNÁ, SUPERBI, CHAUZHU, HANÁK, LICHÝ, DRLJEVIČ, SLÍVA, JOŠIČ, GAZIZOV, HABIBI, VANĚK, VHRSTI...

**p**řívodní pozvánka / **Cartoon meeting Point** láká veřejnost už tuto sobotu!

**V sobotu 4. září 2010** se v České republice sejdou vybraní evropští karikaturisté na **Setkání v Písku**.

**Téma: „Vezmi tužku – postav dům“.** Mítink pořádá město **Písek** a **ČUK** za podpory České centrály cestovního ruchu – **Czech-Tourism** pod záštitou **Toma Zajíčka**. Čestným presidentem setkání je **Mirek Barták**. **Program ve Sladovně: 14,30 – 18,00 hod.**

**Pozvání k účasti na letošní Cartoon Meeting Point v Písku (ČR) přijali z ČUK – Jiří Novák,**



**Jaroslav Dostál, Břetislav Kovařík, Jiří Košťtýř, Vojtěch Jurík Vhrstí a Miroslav Barták.**

Ze zahraničí slíbili účast **Fedor Víco, Laco Torma** (oba Slovensko), **Jacek Frackiewicz** (Polsko), **Peter Ruge** (Německo), **Oleksy Kus-tovskij** (Ukrajina), **Bernard Bouton** (Fran-

cie), **Diliana Nikolova** (Bulharsko) a **Astrid Langerová** (Rakousko).

**Z POZVÁNKY:** V pátek 3. září je v Městské knihovně připravena zábavná lekce pro 2. stupeň základních škol „*Jak se kreslí vtip*“, kterou povede předseda České unie karikaturistů *Břetislav Kovařík*. Hlavní program akce se koná v sobotu **4. září** odpoledne v areálu písecké Sladovny. Od **14:30 h** proběhne na nádvoří setkání kreslířů s veřejností a **společné kreslení** na netradiční materiály včetně ukázek portrétní karikatury. Slavnostní **vernisáž** prací účastníků na téma „**VEZMI TUŽKU – POSTAV DŮM**“ pokračuje v Nízkých trámech **od 16 h**. Vernisáž moderuje *Vlasta Korec* a hudební doprovod zajistí *Dixie Old Boys*. Proběhne také rámování obrazů - každý účastník dal souhlas k vytvoření tiskové zvětšeniny jedné kresby, která trvale zůstane ve Sladovně jako podpora karikaturistů tomuto kulturnímu centru a připomínka jejich návštěvy v Písku. Veřejnost bude mít rovněž možnost si pořídit katalog výstavy, zvláštní sérii pohlednic či další publikace autorů či získat jejich autogramy. Setkání bude pokračovat od **17 h** v Bílých trámech **besedou o kresleném humoru** s předními českými karikaturisty.

Ve víkendovém programu kreslířů je dále pamatováno i na odborné diskuse, vyhlášení interní soutěže, výměnu prací a poznání zajímavostí města.

**Výstava prací účastníků *Cartoon Meeting Point 2010* je prodejní a bude otevřena veřejnosti v písecké Sladovně až do 26. září denně kromě pondělí od 9 do 17 hod.**



### **Písecké “neoficiální oficiality”**

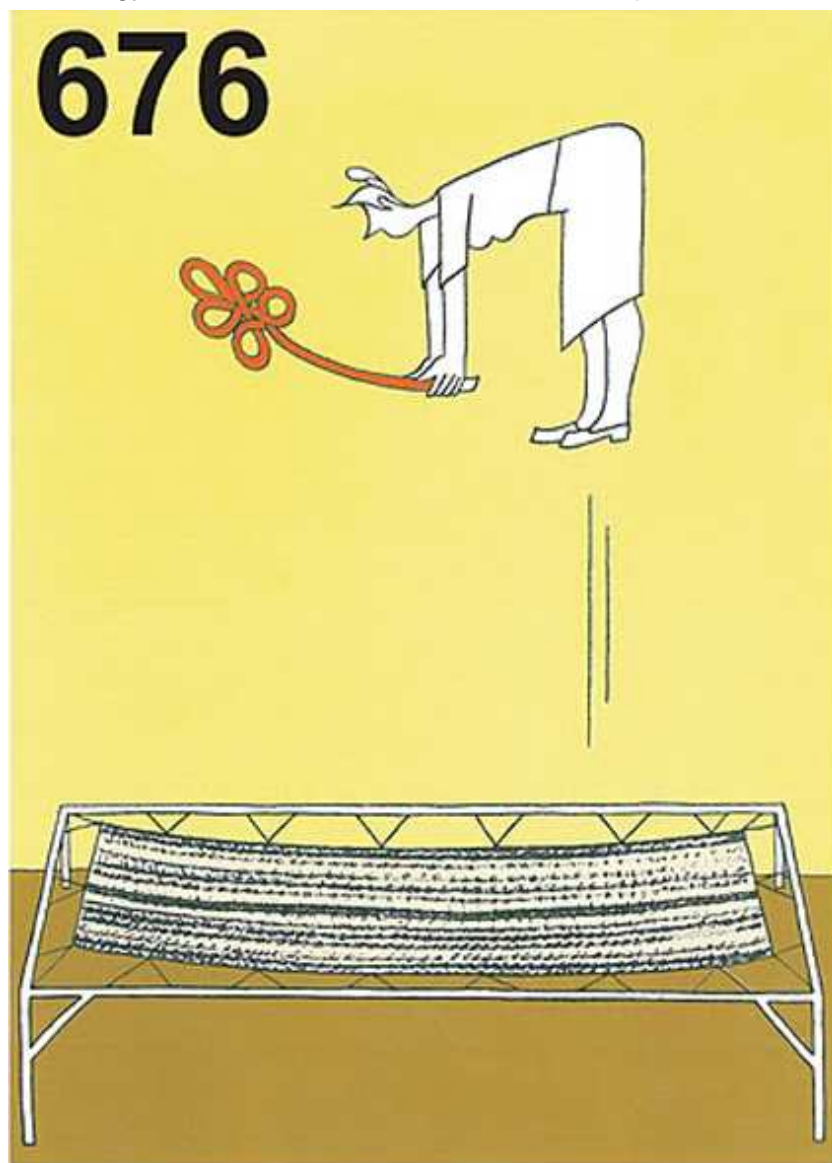
Součástí setkání v Písku bývá i anketa pozvaných autorů o nej- (-oblíbenějšího, -sympatičtějšího, -milejšího...) účastníka mítinku. Na prvním setkání v roce 2006 se jím stal bulharský host Mihajlo Cvetkov, na druhém mítinku v roce 2008 anketa vydala jednoznačně jméno Miroslava Bartáka. Ten se pak redakci e-GAGu, která měla průběh ankety „v referátu“, svěřil, že se stala chyba. Neb jsme jaksí zapomněli hlasující kreslíře zpravit o tom, že coby hostitel se Barták z ankety vylučuje! Ale stalo se - a tak byl kolega Barták, shodou okolností právě v roce svých 70. narozenin, odměněn uměleckou kovářinou. Ta sice na snímku ze závěrečného večera není skoro vidět, ale potěšené tváře Miroslava i přihlížející Moniky, manželky švýcarského karikaturisty Silvana Wegmanna, prozrazují, že má vtip. Pro úplnost: vlevo GAG-foto, vpravo GAG-men.

**Snímky z CMP 2008: archiv a G-Foto**



## Úspěch / Marie Plotěná v Haifě na 2. místě!

Jak už jsme v minulém (poněkud hekticky se rodícím čísle) stihli alespoň stručně zmínit, získala kolegyně **Marie Plotěná** z Brna za svou „klepačku koberců“ v Izraeli **II. cenu** a asi více



než tři stovky dolarů s ní spojených ji může těšit, že v letošní naší (čti české či ČUKovní) „slabší sezóně“ takto mezinárodně uspěla. Jak naznačují zprávy z tamních kuloárů, pár (evropských) členů jury ve svém hlasování (proběhlo pouze prostřednictvím e-pošty) právě tento její při-spěvek dalo na přední místo. Šest domácích po-rotců však bylo v převaze – preferovalo mezinárodně nijak známého izraelského autora jménem **Andy Chaushu**. Mimochodem: je jediným zcela nám ne-znáмым kreslířem mezi všemi jmény na seznamu vítězů!

A co soudí o Maruščině obrázku český zástupce v jury **Jiří Slíva**? „Myslím, že si tato kresba (**viz obr. vlevo nahoře!**) zasloužila být první. Výborný nápad, poetické provedení, nádherná kresba, pěkná barvnost...“ ®

### Výsledky 16. Int'1

**Cartoon Contest Haifa 2010 - Izrael** jsme přinesli již v minulém čísle 10-33/34 na str. 13 - v rubrice „Po uzávěrce“.

Vítězné dílo, které dostalo v Haifě Grand Prize. **Autor: Andy Chaushu** z Izraele.  
**Viz obrázek vpravo dole!**

Výstava vybraných soutěžních prací - oceněných a dalších kreseb na téma domácího sportování bude **22. - 30. září** v Auditorium Hall v izraelské Haifě.

Všechny vybrané práce hledejete v odkazu na:  
**<http://hajnos.miroslaw.w.interia.pl/>**



## Malá foto recenze na... / ...vernisaž výstavy **Poláčka v Senátu**



### Byl to pěkný den na Malé Straně...

Nádvoří památného Valdštejnského paláce se zaplnilo povědomými tvářemi. Nutno říci, že se tu poněkud smíchaly tváře známé spíše z médií (kupř. senátor *Petr Pithart*) s tvářemi přátel, s kolegy novináři i s kolegy cartoonisty, mezi něž patřil nejen **foto-Koutek**, ale i portrétní karikaturista **Pavel Hanák** (reprodukce jeho kresby je vpravo **dole** na stránce).

To vše kvůli **Josefu Poláčkovi (85)**, jenž dle očekávání do metropole nedorazil, ale vyslal početnou delegaci – tu rodinnou vidíte **na obr. vpravo dole**, ale jist jsem si jen čtyřmi z nich (dámy s Josefem participují na trojgenerační výstavě ve Varnsdorfu).

Tak – a teď popořadě. Na snímcích **vlevo** nahoře a vlevo dole jsou vystavené Poláčkovy kresby, které byly (v počtu několika desítek) důvodem naší návštěvy. Ty dřevěné vyřezával **V. Cejnar, 80.** (Třetím autorem, vystavujícím tu fotografie, je někdejší člen senátu ČR **J. Zoser**). Vpravo nahoře je hlavní řečník, ředitel varnsdorfského divadla **Martin Louka** - který důkladně představil docela počet-nému publiku každého z autorů. Poté se ozvala hudba, odkudsi se nořili diváci se sklenkami červené tekutiny a v komorním výstavním prostoru se to hemžilo zvědavci. Výstava má vchod z veřejnosti volně přístupné části pa-láce, v němž dlí horní komora Parlamentu ČR – a stojí za to návštěvu výstavy (do 10. 10.) spojit s procházkou palá-covou zahradou. Nejen, že se tam povaluje páv albín (se silně prořídými zadními brky) ale



k nadšení dam a dětí je tu i pávice s pávátky. Proslulé paví skřeky jsme při vernisáži nezaslechli,  
nádvoří hudbu zajistilo akordeonové duo.. (ih) Snímky: **GAG-foto**, Kresba: **Pavel Hanák**



## Náš člověk v Kremnici / Zpráva Lubomíra Lichého o cestě tam a zase zpět

Stal jsem se náhradníkem (za ČUK-šéfa Břeťu) a ujal se reprezentace českého cartoons na 30. výročí Kremnických gagů. Abych tuto akci trochu víc objasnil – představte si čtyřdenní maraton, kulturní smršť plnou vystoupení muzikantů, divadélek, klaunů, faunů, mimů, finů a jiných divů. A taky stánkového, proto nezbytného, zátiší. Všichni mají za úkol pobavit publikum a to má zase před sebou úlohu, co nejvíc toho stihnout, vypít a sníst. Vrcholem nabídky ze stánků "obžerství" byly pečené husy, což se dá pochopit. Husa je totiž symbolem a maskotem festivalu. Kulturní vrcholy si každý musel zvolit sám.

### Kreslený humor

V tomto cca 12-tisícovém městě jsem odhadoval asi stejný počet návštěvníků (dokonce paní premiérka dorazila) a o něco míň aut, ale přece jen víc než dost. Svě obyčklé místo, tady

měl i kreslený humor - výstava v muzeu mincí je pěkná i skromná záro-veň. Tak, jak jsme zvyklí. Atrakcí se stalo živé kreslení v aule Školy užitékového výtvarníctva v Kremnici na téma AKO SA VIDÍME (v rámci EÚ), kde na plachtu, upevně-nou na zdi, kartunisti čmárali fóry na daná témata. První den v pá-tek kreslili domácí ve složení:

**Ivan Popovič, Fedor Vico, Ján Valter a Fero Jablonovský.**



V sobotu na stejné místo nastoupila mezinárodní sestava a to: **Malgorzata Kaczmarek PL, Gerhard Gepp – A, Ivan Popovič za SK a Lubomír Lichý za CZ.** Ještě měl kreslit Martin Šútovec, ale asi dal přednost pečeným husám. My pracovníci jsme počmárali papír, vyfotili se a poplakali navzájem nad budoucností našeho uměleckého odvětví. A potom bez naděje na nějaké lepší vyhlídky se oddávali sponzorské stravě a pití v salonku samých lepších lidí - na ceduli u vchodu to hrdě hlásila písmena V.I.P.

### Drama na závěr

Večer jsem zjistil ztrátu peněženky, kreditní karty a vůbec netušil, kde! Bylo 21 hodin, chladno a vyhlídky na zpáteční cestu bez benzínu byly velmi chmurné. Zablokoval jsem kartu a vyrazil do Kremnice (cca 10 km od hotelu, kde spali zahraniční hosté) pokusit se o nemožné. Jo a byl jsem naprosto zoufalý. Hned první zastávka, kde jsme sledovali polského mima (byl skvělý!) byla úspěšná! Barman v kině AKROPOLA mi předal peněženku s penězi i kartou a nechtěl vůbec nic!!!! Jmenoval se Šipoš (další náhoda – ale ne Václav, nýbrž Jan) a trochu mi vrátil otřesenou důvěru v lidi. Jako poděkování jsem si koupil tričko s nápisem, který mi bude tuhle příhodu dlouho připomínat. Holt, zázraky se ještě stávají. Aby toho ale nebylo dost, tak rušení blokáce „ukradené“ karty zjevilo pointu: zablokoval jsem kartu, která byla doma v bezpečí a tu, kterou jsem považoval za ztracenou jsem nechal bez jakékoliv obrany! No, ráno jsem opustil Kremnicu a šupajdil zpátky do Hradce. Cestu popisovat nechci, k čemu taky – za zmínku snad stojí pouze opilec, který v jedné vesnici za bílého dopoledne ležel s hlavou na vozovce. Jeho další osud je mi neznámý, neboť jsem ho minul.

S přáním všeho do času **Lubomír Lichý**

Kresba z Kremnice: **Lubomír Lichý**

**Fedor Vico** (další účastník Kremnických Gagov) **doplňuje:** Karikatúra mala zastúpenie aj výstavou "nominovaných" karikaturistov (aj keď neviem na čo): Nikolaj Arnaudov (BG), Agata Dudek (PL), Gerhard Gepp (Rakúsko), Lubomír Lichý, Bobo Pernecký a Béla Tettamanti (Maďarsko). Hostom bol Vlasta Zábranský a tiež domácí Pavol M. Kubiš, ale ani jedného som tam nevidel. (g)

## ČUK / Salonní humor (včera, dnes a hlavně zítra)

Jako vymyslitel a kurátor **Salonů kresleného humoru** jsem byl k čtyřicátému výročí (od 1970) po právu potrestán. Za obrovského nadšení obecného (ale nic netušícího) lidu se otevřela asanovaná Malostranská beseda vyšlechtěná kaširovanými věžičkami. Nebudu se patlat v tom, že jsem byl skeptikem a na má slova (doslova) došlo, i když možná, pokud bych postával u vrat Malostranské besedy a snažil se oslovit nějakou kompetentní osobu (vid' Břěťo) mohli jsme se na MB vys..t dříve a SALONY mohly fungovat – což se nestalo. A tak v Klubu Mánes (na velice dobré adrese) dodnes visí jarní výstava Slovenské unie karikaturistů. Po obecném prozření se pokusím v co nejkratší době obnovit sled SALONŮ. Trochu mi to zkomplikovalo život. Na prosinec jsem měl do Mánesa dohodnutou zajímavou (nekarikaturistickou) výstavu, ale nějak to musím vyřešit. Takže se vracím do výstavního fundusu a informuji vás o dalším trvání SALONU (do času, protože generální restaurování celého objektu se zatím odkládá jenom pro nedostatek peněz). Budu samozřejmě hledat kam by se mohl SALON přesunout, protože bych byl rád, kdyby ještě nějaký čas (dokud budu živ a při smyslech) trval. Takže:

### SALON:

- 383. **Slovenská unie karikaturistů** - duben až skoro nekonečno - Klub Mánes
  - 384. **Gastronomické Grotesky** -21. 9. (úterý) až 20.10. Klub Mánes
  - 385. **Jaroslav Dostál** – 2.11. (katalog, sám sobě kurátorem) Malostranská Beseda
  - 386. ve stejnou dobu malíř a sochař Řeřicha ??? Klub Mánes \*)
  - 387. **Jubilanti ČUKu** - 7.12. (+ valná hromada ČUKu) Klub Mánes
  - 388. malíř a sochař Řeřicha ??? - 4. 1. 2011 (ten co měl bejt v prosinci) Klub Mánes\*)
- \*) *Pokud bude Řeřicha v lednu, tak je tu volný termín na listopad, na souběžnou výstavu s Dostálem v Besedě. Ozvěte se. Pokud by to s listopadem nevyšlo (ale mělo by to vyjít), tak se s autorem dohodnu na, pro něj nejzajímavějším termínu.*

**Snad se v rámci 2cet z těch komplikací vymotáme. Další náměty a nápady do diskuse napíšu po schůzi Ústředního výboru, že abych jen tak neblábolil. Děkuji vám za trpělivost** (tedy, pokud jste můj velmi atraktivní materiál dočetli) **a budu se asi nadále projevat GEKáním častěji než jednou za dva roky.** Váš, všechny milující, **KOBRA**

### Do archívu / Kantorek školí v Praze

#### Shock, s. r. o.: Výstava kresleného humoru života... tak, jak jej vidí Pavel Kantorek

Kresbičky bláznivých koček, vyjevených psů, škodolibých myší či v podivných situacích zachycených lidiček můžete vidět v prostorách školicího centra InGarden v Praze 10.

**Profesor RNDr. Pavel Kantorek, Ph. D.** nám dovolí touto výstavou nahlédnout do hlubin dvou různých osobností - na jedné straně do hlubin vědy zahleděný badatel a na straně druhé humorista, nacházející vtip v běžných situacích kolem sebe. Sám Pavel Kantorek to tak ale nevidí:

*“Je to jako když muž má manželku, děti, rodinu a na druhé straně milenku. Pro mne je věda rodina a humor je milenka. Vtipy mě napadají v době, když řeším nejsložitější problémy časoprostoru, zabývám se složitými rovnicemi. Zhlédnu směšnou situaci v době, kdy je mozek nejvíce unaven, jakoby hledal způsob, jak si odpočinout. Náhle se objeví zkratka, kdy jsou k sobě přiřazeny situace, které zdánlivě spolu nemají nic společného a najednou to v mozku klikne, zrodí se vtip a hlava dostane nový přísun energie.”*

V Kanadě je Pavel Kantorek uznávaným vědcem. Kreslířstvím se na univerzitě nechlubí, i když to asi všichni vědí. Když jednou nakreslil ve svých bajkách pár stupidních slepic, feministky ho chtěly žalovat. Ale my u nás v Čechách se raději kamarádíme s jeho milenkou - humorem.

#### Základní informace ze života pana profesora RNDr. Pavla Kantorka, Ph.D.:

1942 se začal na svět dívat s humorem a stále tento pohled udržuje.

#### Základní informace o výstavě:

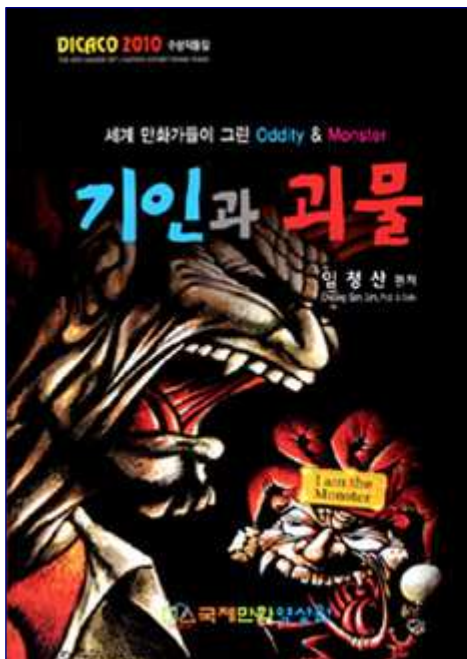
80 kreseb ke shlédnutí / razítko kočky k obtisknutí / vybrané autorské tisky ke koupení.

Výstava bude instalována od října a bude trvat do konce roku 2010. Adresa: InGarden - školicí centrum; Nad Primaskou 292/45, Praha 10 - Strašnice

[www.ingarden.cz](http://www.ingarden.cz) ; informace telefon: 274 780 575

Zdroj: InGarden - školicí centrum, 2. 8. 2010





**Z Koreje do Teplic**  
**František Kratochvíl** poslal GAGu skeny ze tří katalogů, které v poslední době obdržel. Ten první z polské Lod-že 2007 dostal po třech letech(!) Z členů ČUKu je tam zastoupen právě jen FrK. Druhý je z letošní soutěže v belgic-kém Knokke-Heistu 2010. Z ČR je v něm Evžen David a FrK. A ten třetí? Přišel až z Koreje. ČUK v něm zastupují dva Seveřa-né: Roman Kubec a adresát **FrK**.  
**Viz vlevo: obálka a**

diplom, který *Kratochvíl* obdržel v DICACO 2010. (g)

### Ohlasy jihočeské výstavy



Dokumentaci posílá **Miloslav Král - Český** z Českých Budějovic. Píše: "Jsem teď na skok doma - z lázní Třeboň. A tak něco k srpnovým událostem v Galerii Na Dvorku: Společná výstava 6 lidí je už skončena. Přišel mi sken článku z **MFDnesu** - žádnou zmínku o ČUK v něm nevidím. (viz vlevo nahoře!) Mám před sebou taky tištěnou **Sedmičku**. Nic moc, ale tam malá zmínka je. (Kromě několika chyb - proběhlo to bez autorizace.) Naskenované to nemám. Článek je i v budějovickém e-vydání **Sedmičky** (Kultura). Nevím ale, jestli se to dá nějak 'vytáhnout'. Hned pod perexem chybí začátek první věty: Beze slov nebo co nej - stručněji. Nedalo se čekat, že na vernisáž přijde Angela Merkelová. A taky nepřišla. Ale docela nečekaně se tam objevila Chechoevropanka **Holeček Jitka**. Přikládám foto na kamenném **indikátoru**". Autor zprávy je na dolním snímku ten šedivák vpravo, uprostřed je kolegyně Jitka. Na horní zmenšenině výše zmíněného článku jistě poznáte "budějického" pilota v. v. (a karikaturisty ne v. v.) **Mílu Martenka...** (red.)

### Kreslené "Peníze" ve spreewaldském Lüben

Výstava vybraných prací z 6. int. cartoon-bienale Lüben /Spreewald/ tna téma **Geld/Peníze** bude otevřena na radnici v Lübbenu od 3. 11. do 14. 1. 2011. Otvírací doba: Pondělí 7-16 hod.; Úterý 7-19; Středa 7-16; Čtvrtek 7-17; Pátek 7-14 hodin.

Z českých autorů jsou vystaveni: **Miloslav Král Český, Lubomír Dostál, David Evžen, Roman Jurkas, Pavel Starý, Jiří Srna**. V katalogu nikdo z českých autorů není otištěn. Soutěže se účastnilo celkem 273 autorů ze 49 zemí, přišlo více než 660 prací. (**Jiří Srna**, Liberec)

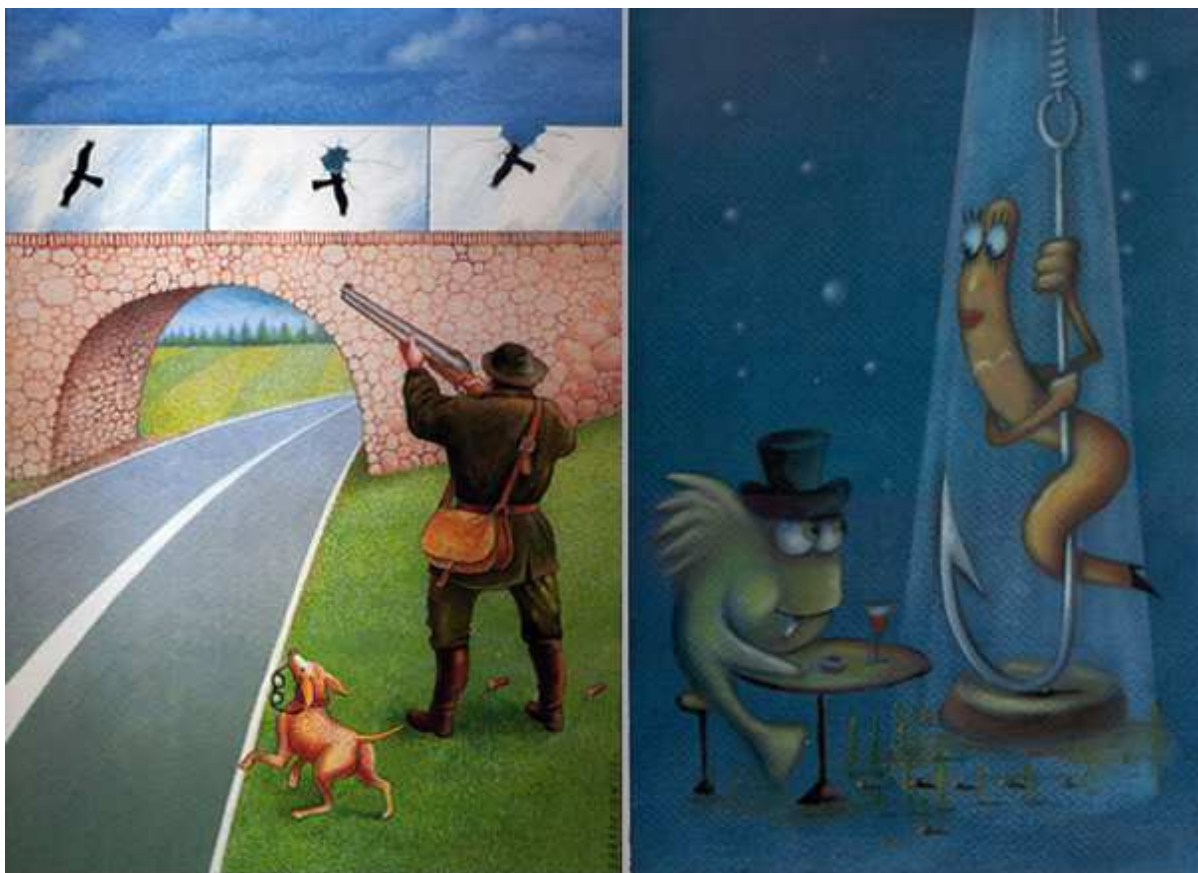


## Ze světa / Nejen počátek školního roku! (Aneb manévry)

Začátek září je také ve znamení setkávání karikaturistů - odehrávají se zde totiž úplné evropské manévry. Není tomu tak vždy, vždyť Setkání cartoonistů v Písku se koná obrok a ve švýcarském Langnau se scházejí jednou za tři roky. A zrovna letos nastal ten rok s velkým R, kdy se obě události sejdou! Přesněji řečeno: poslední srpnový a první zářijový víkend se těsně minou!



Ještě tu ani nemáme reportáž ze Švýcarska a už v pátek vyrážíme na CMP do Písku. Vemte proto zatím zavděk dvojici snímků legendárních postav, které si nenechal ujít **Jiří Slíva**: ten **vlevo** je z jeho setkání s **René Fehrem** v Langnau, **vpravo s Tomi Ungererem** v Curychu. V Langnau, kde byla slušná várka českých autorů (ještě Barták, Kovařík, Koštýř) se ze společné fotky pokusíme příště identifikovat některé účastníky, mezi nimiž se vedle domácích (Pfuschi, Wegmann) objevují i obličejové světoběžných Bulharů (Georgieva a Cvetkova) Rumuna (Crihany) a dalších - včetně dam. Slíva uvádí, že tu byly i ředitelky cartoons muzeí v Kremži a Basileji.



Kresby oceněné diplomy na **Baja** v Maďarsku: vlevo lovecké téma - **Zygmunt Zaradkiewicz** (Polsko) a vpravo rybářské téma: **Rumen Dragostinov** (Bulharsko)

## KdoCoKdyKde(a jak) / Pozvánky na Salon v Mánesu a na Vico ve "14"

### Poněkud GROTESKNÍ GROTESKY

Vážené koleg/yně/ové, nejsem nedbalý a mlčenlivý, ale nemohl jsem vás oslovit, když jsem sám čím dál víc věděl prd. Mluvím o **Gastronomických groteskách XI**. Už něco, ne všechno, vím. Takže: po deseti úspěšných letech ve Znojmě v půvabné galerii na Slepčím trhu (stačil jsem si Znojmo zamilovat a naučil se pít víno) jsme byli donátorem (pivovar Starobrno, což je pro Moravu krycí název zn. Heineken) přesunuti do velmi prostorné, s citlivým interiérovým designem pojednané vlajkové lodi Starobrno na Pivovarské ulici. Vernisáž proběhla 29. června a výstava by tu měla skončit 19. 9. – přesunout se do Prahy do Klubu Mánes, jako 384. SALON kresleného humoru s vernisáží **v úterý 21. 9.** tradičně **v 17.00 hodin** a GG by tu měly být do 20.10.

**Ceny budou vyhlášeny a honorovány na vernisáži v Klubu Mánes**, ale zatím jsou tajemstvím (protože zástupci donátora Starobrno se ještě nerozhodli). O jakýchkoliv možných i nemožných změnách vás budu informovat. Z výše uvedeného jste snad pochopili, že jsem z toho všeho na palici a tak trochu ztrácím smysl pro humor (nebo jeho organizování). Ale vždy mám v zásobě autentický výrok herce a malíře *Josefa Hlinomaze*: „*Nebojte se. Ono se všechno zase v dobrý posere.*“ **KOBRA**

### Fedor Vico v Ratajích nad Sázavou

Klub "Čtrnáctka" pořádá  
v *Galerii Chodba*  
**v sobotu 11. září ve 3 hodiny odpoledne**  
svou první mezinárodní výstavu  
**FEDOR VICO**

Výstava potrvá do 9. října 2010  
Prohlídka je možná o víkendech, nebo na telefon 602 292 832  
Vystavovaná díla je možno po skončení

výstavy zakoupit.

## Z pošty / Mezi námi „legrafiky“

### Jan Plachetka Kobrovi

Ani jsi mi nenapsal, jestli se Ti líbilo povídání s panem Bartákem Pozn. red.: v Literárkách).

Chtěl jsem Tě v té souvislosti - a nejen Tebe, ale i Ivana Hanouska - vyzvat k užívání mnou vymyšleného slova "**legrafik**" pro autory kresleného humoru. Tedy, pokud se Ti (Ivanovi) líbí...

Já myslím, že je tvárné i znělé - a výstižnější (i kratší) než "karikaturista". Čímž nežádám, abyste změnili název Unie!! Ale do řeči by se implantovat mohlo... (*Honza*)

### Kobra Janu Plachetkovi

**Legrafika** se mi líbí, ale připadá mi to trochu jako od buditelů, že by *nosočistoplena*. Ale, kdyby se to razilo, tak by se to vžilo. Proti Česku už protestují jenom ti lidé, kteří jsou vytrvale o deset let zpátky. (*Kobra*)

## Ze světa / USA, Filipíny, Argentina, Polsko, Bulharsko, Černá Hora, Itálie, Filipíny, Argentina, Turecko...

### Boston vydal jména finalistů

(Latinsko-)americká porota ve složení John Lent - předseda (USA), Angel Boligan (Kuba - Mexiko),



Arturo Kemchs (Mexiko), Raul De La Nuez (Kuba/USA) a Omar Zevallos (Peru) vybrala finalisty soutěže *Boston International Cartoon Festival "Bostoons 2010"* v USA. Došlo do ní celkem 1285 prací od 494 autorů z 67 států a ve finále ktg. Cartoons (téma: Freedom) prošla díla 129 cartoonistů. Z ČR je mezi nimi uvedena pouze *Marie Plotěná*. Vítězové budou oznámeni na Gala 7. 9. 2010.

### Polsko: Dražba překračuje hranice

Charitativní aukce výtvarných prací na pomoc těžce nemocnému karikaturistovi **Zenonu Porzuckovi** z polských *Pabianic* překročila hranice. Mimo polských autorů odpověděli na výzvu pabianického Sławomira Łuczyńskiego vedle Poláků také **Alessandro Gatto** z Itálie, **Mihai Ignat** z Rumunska a **Břetislav Kovařík** z Česka. Jak píše *Mirek Hajnos*, rozšiřuje se i záběr darů pro dražbu – mimo cartoons chodí i malby, grafiky, řezby, fotografie a publikace...

Info o aukci na: [Aukcja charytatywna na rzecz Zenona Porzucka](#) .

### Národní soutěž i v Bulharsku

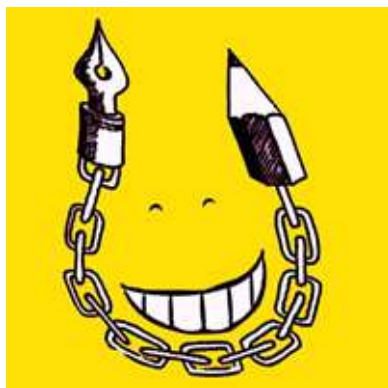


Už jsme v Gagu uvedli, že vedle mezinárodních soutěží se v různých zemích konají i soutěže pro domácí autory. Hodně jich je v Turecku, v Rusku a Polsku, pro zajímavost přinášíme i výbor z podmínek národní bulharské soutěže „Национален конкурс за карикатура: „**Какво мисли България за Германия!?**“ (Co si myslí Bulharsko o Německu?)

Toto bulharsko-německé téma vypsaly společně ve městě Ruse *Международно дружество „Елиас*

*Канети*“, Ruse, pl. „Свобода“ 4 a *Русенската художествена галерия*, Ruse, ул. „Борисова“ 39  
Podmínky soutěže, která měla deadline posledního srpna, byly běžné – 3 obrázky formátu do A3. V jury jsou místní osobnosti včetně domácího autora *Valentina Georgieva* (viz obr.), ceny pro vítěze: 1. = 500 лв., 2 = 300 лв., 3. = 200 лв., uznání = 2 x 100 лв. Výstava prací je plánována na 3. 10. t. r. v galérii *Русенската художествена галерия*.

**Kresba: Valentin Georgiev** – práce byla oceněna diplomem v soutěži erotického humoru v makedonském městě **Strumica**



### Černá Hora má svůj portál cartoons:

Montenegrina.Net **HUMOR, SATIRA I KARIKATURA** - redaktor **Veljko RAJKOVIĆ** - <http://montenegrina.net> (pak zvolit název rubriky: humor, satira i karikatura)

Redakcija Montegrine děkuje **Darku Drljeviću**, světoznámém karikaturistovi, za vytvoření loga pro sekci "HUMOR, SATIRA I KARIKATURA". (Viz obr. Vlevo!)

**O autorovi: Darko Drljević**, nar. 1962 v *Kolasinu*, *Crna Gora*. Na volné noze od r. 1997 g. Předseda **Udruženja karikaturista Crne Gore** a **FECO Montenegro**.

Je držitelem 60 cen a uznání doma i v cizině za cartoon i strip. Měl 30 samostatných a okolo 350 kolektivních výstav. Účastník

workshopů: Zaječar 2000, Kruševac 2002, Vršac 2000, Danilovgrad 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, Zemun 2006, Ploesti (RO) 2001, Busteni (RO) 2004. Založil humoristicko-satirický magazína „TUŠ“ byl zakladatelem *Prvog međunarodnog festivala karikature – KOLAŠIN 2007*. Je ředitelem prestižní *Kolonije karikature*, která se koná každý rok v Danilovgradu. Věnuje se kresbě, grafice, ilustraci, a animovanému filmu, ilustroval řadu knih a učebnic. Kreslí karikatury pro černo-horské časopisy a deníky, také pracuje pro televizi. Je uveden v antologii „*Světová karikatura*“. Žije a pracuje v Kolasinu.

## "Europe - Asian Bridge: ISTANBUL" Int'l Cartoon Contest – 2010"

Německo-turecký 5. ročník *Int'l DQ cartoon contest* na téma euro-asijského mostu obeslalo **284**



cartoonistů ze **45** států a to **828** díly cartoons. **120** finalových prací je už na webu DQ – žádná není od autora z ČR. **Kresba níže: Pawel Kuczyński (Polsko)**

**Festival PICCA na Filipínách**

**Philippine International**

**Cartoon, Comics and Animation Festival (PICCA)** se koná od počátkem října na více místech vč. Manily. V mnoha řádkách s body programu se objevuje spousta komiksových a „hýbacích“ kategorií, především výstav a taky PICCA BIG PARTY! Klasickou soutěž pro cartoonisty jsme v nich neobjevili. Pokud budete na adrese: [www.piccafest.com](http://www.piccafest.com) úspěšnější, dejte vědět. /r/

## Argentina: FECO group a členstvo

Asi čtyři desítky členů měla před rokem založená skupina FECO Argentina, vzniklá zásluhou neúnavné Any von Reuberové. Seznam prvých členů najdete na adrese: [Primeros miembros de FECO Argentina](#) a jistě zaujme, že lčny jsou i autoři z okolních zemí, jako Uruguay, Chile nebo Kolumbie). Z těch mezinárodně aktivních nacházíme mezi zakládajícími členy kupř. jména jako: Elena Ospina (Bogotá, Colombia); Raquel Orzuj (Montevideo, Uruguay) obě jsou to dámy anebo Cristóbal "Crist" Reinoso (Córdoba, Argentina) a Diego Puglisi (Buenos Aires, Argentina). A také zde je to jako njinde po světě: některá jiná tamější známější jména mezi členy stavovského spolku zase nenalzáme...

## V Íránu: našinec pod kubánskou vlajkou...

### Participants of 10th Tabriz International Cartoon Contest - "WORK"



**Czech-Republic**  
**JIRI SRNA**

## Ještě Polsko: Mazurské plenéry

V červenci a srpnu se v Polsku - ve Warmii a na Mazurách - konal ve dvou trunusech VII. Międzynarodowy Plener Rysunku "Grunwald w karykaturze". Umělci se sešli na území Jedwabno a gminy Barczewo. Komisařem plenéru byl Mirosław Krzyśków. Plenéru se zúčastnili: Henryk i Helena Cebulowie, Sonia Churowa - Bułgaria, Valentin Georgiev - Bułgaria, Władysław Katarzyński, Mirosław Krzyśków, Oleksi Kustovskiy - Ukraina, Andreas A. Malecki - Niemcy, Ivailo Tsvetkov - Bułgaria, Bogumił Wtorkiewicz. Plener byl součástí *Międzynarodowego Konkursu na Rysunek "Jaka będe..."* Info: [krzyskow.pl/jedwabno\\_plener/plener2010.htm](http://krzyskow.pl/jedwabno_plener/plener2010.htm)



## V Itálii soutěžně i mistrovsky



Také v Itálii se pořádají národní soutěže. Už XXII<sup>a</sup> Rassegna Nazionale di Grafica 2010 na téma "La società multietnica" měl výstavu od 22. 5. do 12. 6. t. r.

v Sale ex Macello; Dolo - Riviera del Brenta (Benátky)

Společně s výstavou **ACHILLE SUPERBI - Le Caricature** (Personale antologica dedicata ad uno dei grandi maestri della Caricatura – viz obr.!).

**Výsledky: 1° Premio** (1.000 €uro) **Lido Contemori**; **Premio sezione "Caricatura"** (600 €uro) **Benny Nicolini**; **Premio speciale "Giovani"** per Disegnatori esordienti - Comune di Dolo (500 €uro) (**nebyla udělena**). **Mimo to byly rozděleny ještě zvláštní ceny desítky cartoonistů – mj.** Medaglia d'argento Presidente della Repubblica: **Sergio Ippoliti**.

## Dvojníci / Slovinško-Česko (aneb Karkulka ještě po 30 letech)



Na tureckém portálu

„KarComics“ Ismaila Kara (magazin) se před týdnem objevila „dvojčata“ z let 1980 a 2010. V rubrice s titulkem: **Inspiration or plagiarism** se prezentuje kresba **Jiřího Slívy** z alba **Satirikon** (Eulenspiegel Verlag 1980).

A velmi „podobná“ (přes kopírák obkreslená?) soutěžní práce slovinšského karikaturisty **Zorana Jošiče** z roku 2010 byla zaslána do **6. ročníku Syria Cartoon Contest**.



**KdyKdeKdoCo(a)Jak / ČUK 2cet v Písku při CMP2010**

Další významnou stanicí na výstavním turné na počest 20. výročí vzniku České unie karikaturistů bude po celé září Písek. V tamní **Sladovně Jaroslav Dostál** spolu s místním výtvarníkem **Michalem Jánským** instalují před CMP výstavu **ČUK 2cet**, která sklídila obdiv už při dubnové premiéře v pražské MB. /IH/

## GAG / Jak dál?

Zatím platí rozvaha, zveřejněná v minulém čísle: **další GAG** vyjde příští čtvrtek jako normální **číslo 36**. Poté vyjde ještě "**pětičíslo**" **37-41** (kolem 15. září) a pak se na nějaký čas odmlčíme a přihlásíme se nejspíš až **s číslem 42 ve čtvrtek 21. října**.

Z časově-výrobních důvodů se omlouváme těm, kdo poslali v tomto týdnu své zprávy a obrázky, že se je ne všechny a zdaleka ne v plné parádě podařilo umístit v tomto čísle! Týká se to nejen zásilky od Ernesta Svrčka, skenu FrKa a Krále Českého, fotek Jana Koutka, ale i dalších příspěvků - jediným důvodem (nikoliv polehčující okolností) je nízká schopnost edYtora adaptovat se na nově adoptované programy v PC. (R)

## 4x / Tentokrát čtyři oceněné vtipy z letošních mezinárodních soutěží

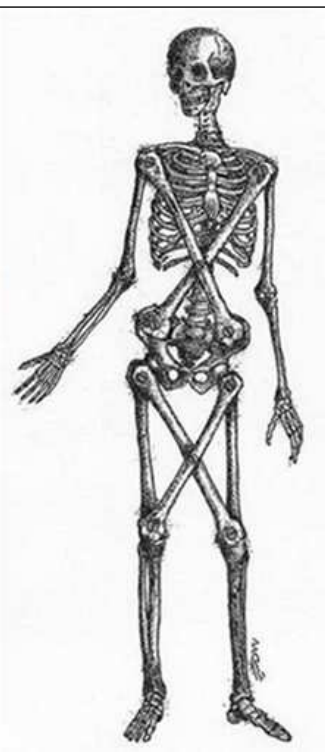
V rubrice nazvané tentokrát „čtyřikrát“ si můžete prohlédnout kvarteto prací, které spojuje jen jedno - získaly ocenění na zcela různých mezinárodních festivalech s rozdílnými porotami... Jak víte, snažíme se čtenářům GAGu zprostředkovávat kontakt se světem cartoons, který kamsi směřuje...Kam? Ten, kdo zkonstatuje, „že aby se v tom prase vyznalo“, bude mít jistě pravdu. Pokud jde o nápady, v ukázkách na této stránce jistě jsou. Pokud jde o výtvarnou úroveň, není špatná, byť je různá - proč ne. A pokud jde o autory oceněných vtipů? Z domicilů pod jednotlivými obrázky si můžete sami snadno ověřit, že žádný nepochází ze zemí ležících od České republiky na sever, na jih či snad - nedejbož - na západ...

**GAG**

**Nahoře vlevo:** Vítězné dílo z evropské Int'l "Smiling Cat" Cartoon Web Contest 2010. Aneb **Grand Cat Prize**

pro **Bahrama Azimi** z Iránu. **Vpravo:** **Rasol Habibi** z Iránu - čestné uznání na bienále Earthquake též v Iránu.

(Ten první obrázek dostal nejvyšší ocenění v soutěži na téma dvojčat či dvojníků - a byl po vyhlášení vítězů usvědčen z neuvěřitelného skutku: z plagiátorství - autor prý použil bez svolení dílo jiného výtvarníka! Více dále v čísle v rubrice "Dvojníci")



**Dole nalevo** je dílo z maďarské soutěže „Baja“. **2. zvláštní cenu** má **Aidarbek Gazizov**

(Kazachstan).

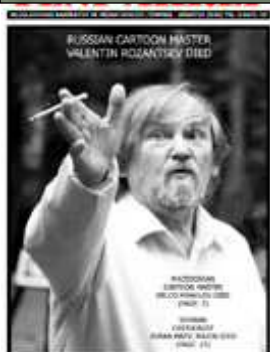
**Vpravo:** **1. cena** v bienále na téma zemětřasu „Earthquake“ v Iránu zůstala doma. Autor: **Abolfazl Moltarami**, Iran.

(**Pozn.:** zemětřas, který postihl redakci GAGu při zhroucení počítačového systému zasáhl i minulé číslo. Ačkoliv

jsme v něm anoncovali v záhlaví první stránky tento materiál - nabízíme ho až dnes...)

**Časopisy / New Scorpion Nr. 92**

Červencový kyperskoturecký měsíčník Yeni Akrep č. 92 má doslova





pohřební ráz. Na titulu snímek zesnulého Rusa Valentina Rozanceva s názvem **Valentin Rozantsev died**. A také oba titulky, upozorňující na články uvnitř čísla jsou také o úmrtích: **Delco Mihajlov died** – a pod tím: **Zoran Matic Mazos died**. To jistě není běžná událost – tři pohřby významných cartoonistů během jednoho měsíce... Až se chce člověku začít uvažovat, zda vlastně neodcházejí ze světa jen autoři, ale s nimi i celý náš žánr? Nezačíná vy-mírat sama karikatura?

Nezrychluje se proces, který pozorujeme? Není to proto, že autoři vzešli ze zlaté éry cartoons se právě blíží k průměrnému mužskému věku?

Jistě, a budeme toho brzy svědky (řada z nás, páni snad prominou, i toho aktéry). Jenže právě této charakteristice odpovídá vlastně jen první ze jmenovaných slavných zesnulých: *Rozancev* patřil k prvním několika Rusům, které jsme u nás začali brát jako součást moderní evropské karikatury a „revoluční“ odklon od starých stalinských *Kukryniksů*. Makedonci *Mihajlovovi* bylo jen 63 a srbskému „*Mazošovi*“ ještě méně.

Právě Zoran Matič asi nejvíc odpovídá jiné možné verzi: byl nevídaně aktivní a jak už to bývá u takových lidí, nikdy se nedozvíme správnou odpověď. Byl autor tak výkonný proto, že v sobě měl zakódováno, že musí za osudem vy-mezený kratší čas vše stihnout? Anebo naopak – že jeho smrt přišla dřív proto, že orga-nismus nebyl stavěn pro takovou hyperaktivitu?

Mazoš vydával, redigoval a organizoval spoustu webových stránek jako Satir, KIKS a p. Organizoval soutěže, jmenujme třeba ŽIKIŠON. Když jsem se mu pochlubil českým e-GAGem, byl schopný pověsit na svůj portál celé nové číslo hned ve čtvrtek v poledne. A do Prahy jsme dostali vzápětí reakci na jeho obsah z Číny a z Brazílie.... Ještě dřív, než si ho doma rozklepla většina členů ČUKu!

Všichni tři výtvarníci, byť ne tak silně, jako „mladík“ Mazoš, se ve svém okolí výrazně projevovali, byli na čele svých komunit a na špici v úsilí něco prospěšného, a to nejen pro sebe (což je v branži dost vzácné) prosadit. O to je jejich odchod ze světa větší ztrátou.

To ovšem neznamená, že smutných zpráv o proslulých karikaturistech nebude v příští době přibývat. Ti, kterým bylo v 60. letech dvacet let, když se jim veselé obrázky beze slov zalíbily a oni se žánru s úspěchem upsali, je dnes už kolem sedmdesáti.

Jistě, neplatí to na rozsáhlé území na jih a východ od Maďarska. Ale určitě to platí ve staré Evropě a hlavně u nás. Tady je sedmdesátníků v žánru rozhodně víc než těch, kterým bylo kolem dvaceti v devadesátých letech, kdy se mohli inspirovat díky *KUKU*, *Škrtu* anebo *Podvobrazu*. Autory dobré kreslené legrace ve věku kolem čtyřicítky bychom dnes v Česku jistě mohli spočítat na prstech jedné ruky...

Ale ještě zpět k číslu: na str. 2 (*Similarities*) je obrázek kyperského Turka, který získal ocenění Grand Prize na 11. Int'l "Daejeon" Cartoon Contest už v r. 2002: Musa KAYRA (Kypr) – vedle je reprodukován obdobný fór od **Jorge MARTINEZE Lloy** (Španělsko) – objevený **Husejinem Cakmakem** nyní na: humorgrafe.blogspot.com (22. 6. 2010).

Na str. 6 je text s otřesnými obrázky z Argentiny – vyhořelý pokoj **Any von Reuber** se zpopelněnými zárodky tamní sbírky potenciálního muzea cartoons v B. A. Další stránka je věnována závěru soutěže o olympijský úsměv v italském *Fossanu* (stojí tu, že za rok v máji bude na zámku *Acaja* další ročník!)

*Pozn.: na skupinové fotce v Y. A. (str. 8) je i jeden z právě oceněných, pro mne bezmála legendární Alberto Fremura – z hledáčku mi totiž zmizel už dávno a vůbec jsem netušil, že ještě žije - a dokonce tvoří! Jeho sbírku vtipů „Žádný čas“ jsem si totiž přivezl jako infantilní kolektor (= sběratel) ze Švýcarska už v r. 1968. Ukazuje se, že tehdy to byl vlastně mladý, začínající autor – dnes je mu teprve 76!*

Jako vždy je větší část magazínu určena k materiálům, nad nimiž můžeme jen „slintat“, resp. si zadělávat na žaludeční vředy. Neboť víme, že zde recenzované knihy či katalogy asi stěží dostaneme do rukou. Od str. 19 do str. 26 je tu prezentováno (spolu s reprodukcemi obálek) mnoho svazků.

Tak třeba katalog výstavy prací z **2. ročníku Int'l Exhibition of "City Complexities"** v Teheránu z r. **2008**. Autoři z 68 států se v soutěži zabývali pohledem na problematiku velkých měst. Size: 16.5x16 cm., 207 Page., Full Coloured., autor textu: MASSOUD S. TABATABAI, Irán.

Ze stejné „líhne“ pochází i další album: **1. Int'l Digital Media Cartoon Contest Album 2008**. Size: 16.5x15.5 cm., 247 Page., Full Coloured. - Autor textu: Mohammad Hossein

Niroumand, Iran.



Útlý sešit **XIII. Hungarian Cartoon Festival Albume 2009** vyšel v Budapešti vloni. Size: 17.5x25 cm., 24 Page., Full Coloured. - Text podepsali dva lidé: Dr. Gabor Koncz Ph.D., Director Hungarian Culture Foundation a Szilvia Baba, Organiser of the Festival, Maďarsko.

Dalším je album tureckého autora zn. **OHAN** – autor se jmenuje *Ohannes Paskal* (nar. 1959 v Istanbulu) a sbírka vtipů se nazývá **Placebo**. Size: 17x23 cm.,

72 Page., Black White, Turecko.

Také následující dílo je „plněturecké“. Podle obálky jde o výběr vtipů od 16 autorů od **Tan Orala** až po **Musa Gümuse** – asi je to katalog z výstavy či soutěže v Ankaře (2006 či 2007) s názvem **İnsan Halkarı**. Size: 23.5x16 cm., 72 Page., Full Coloured., Turkey. **(viz OBR!)**

**A teď nastává chvíle se omluvit!** Nejsem naštěstí sportovní komentátor, abych svůj omyl tedy opravu výroku (po usvědčujícím opakování záběru) maskoval výrazem *upřesnění*. Takže: pokud jsem psal o tom, že se nám - milovníkům sbírek cartoons – o těch knihách, které Cakmak v e svém magazínu představuje, může jen zdát, přiznávám chybu. Když jsem prohnal celé číslo po obrazovce podruhé (a už poctivě), našel jsem dvě alba, která nejen, že mám, ale dokonce jsme prvé z nich už stihli předplatitelům e-GAGu podrobně představit. Prvním je katalog nazvaný **EXPOSIÇÃO INTERNACIONAL DE CARTOON ALBUME** z Portugalska (to je to album s obálkou od *Kotrhy*, co jsme ho už recenzovali v rubrice **Slovník katalogů**). Druhým je dílo z Azerbajdžanu **OIL AND CARTOON** od autora jménem **Bayram Hajizadeh**, které na svou chvíli v e-GAGu ještě čeká.

Zbytek Nového Štíra pokrývají stručné výběry ze soutěží pro cartoonisty, které vesměs z našeho GAGu už znáte.

**(g-men)**

## Dokument / Neduha-performance

**J. J. Neduha** posílá kolegům z ČUKu nárys programu chystané umělecké akce:

**5. 10. 2010 v 19:15 hod. na Staroměstském náměstí**

**Čistí musíme předstoupit před tvář Boží!!!**

Před orlojem a v okolí Staroměstského nám. obchází od 18:45 hod. zbrojnoši s poutači. Rozdávají letáčky, přivedou lidi k místu činu...

Z uličky Týnské, od chrámu vyjde průvod zakuklenců. Mniši v kápích, pochodně, louče. Šest mnichů nese na márách umírajícího. Přehoz bílý – prostěradlo? Všichni zpívají nesrozumitelné pochmurnosti, brumendo... Do toho Sbor Břežanských kastrátů seřazený na náměstí před sochou J. Husa recituje budovatelské básně Pavla Kohouta a dalších „umělců“.

Okolo nich nosiči transparentů, alespoň trojjazyčně: Před tvář Boží...

Halapartníci? Před sochou J. Husa postaví mniši máry.

Nosiči transparentů tvoří vnější okruh, mezi nimi halapartníci a další mniši s pochodněmi.

K rakvi přistoupí „Biskup“, u nohou Husáka Dábel a Anděl. Čekají na duši.

Biskup se nakloní k umírajícímu, ten se na márách posadí – je to Dr. Husák, Velký Inkvizitor normalisace. Husák, kaširovaná hlava. Zpovídá se biskupovi, ten mu udělí poslední pomazání a ROZHŘEŠENÍ. Vše je odpuštěno... zapomeňte!!! Nejsme jako ONI!

Husák vystrčí kaširované velké ruce od „krve“, biskup mu je omyje (konev kropí - i Husáka ?) Čert zhnuseně odplivne, hází smrduté petardy a prchá. S hlavou Husáka...

Anděl roztahuje ruce, je mu do nich podstrčen papírový hor-kovzdušný balon (létající přání) s kresbou holubice - duše, anděl (s pomocí cherubínků (?) balon vypustí, duše Husákova





odlétá do nebe.

Biskup zhnuseně přetáhne lajntuch přes hlavu mrtvoly, mniši zvednou máry, biskup ze sebe strhává roucha a odchází do exilu k Tygrovi či k Čarodějkám... Průvod zamíří zpět do Týnské uličky, dojdou až do Týnského dvora, odkud vyšli a tam se opět převléknou.

Mohli by prozpěvovat Hosanna, nebo Hari Krišna, prostě něco hloupě veselého, duchovně povznášejícího...

Taky by se tam mohl motat anonymní udavač s punčochou

přes hlavu s transparentem: Nejsme jako oni! Copyright: StB 1989.

Určitě by měl pyšně vykračovat okolo Klaus s cedulí: Nikdy jsme se neměli tak dobře jako dnes! Zlatá hlava kaširovaná, ruce a pindour z poklopce (?). Zlatej, samozřejmě (Neznám pojem špinavých peněz !!!)

Zbrojnoši a nosiči cedulí rozdávají vysvětlující text, který končí pozvánkou do klubu Vagon na následující den, kde bude happening a oslava 35 či 39 let existence Extempore pokračovat. Lepší by bylo, kdyby anděl „odletěl“ s „duší“ Husáka na věž týnského chrámu, ale kdo by to zaplatil (a povolil!)

Potom bychom měli (účinkující) někde zapít pivem tu dřinu, ale v centru není laciná putyka, ani alespoň do 24hod otevřená...No a kdo přispěje na pivo? Hledáme sponzora (y).

Čekám na další nápady...a nehlašte se všichni. Pár lidí už mám.

A nebojte se, budete zakuklený, nikdo vás nepozná...

**Oslovit:** Sbor Břežanských kastrátů, DOX, ČUK, Prince Miroslava, Pidivadlo, VŠ UMPRUM, Lapidarium, Radio Beat, Kaštan, Vlasta-šermíři, ČT, Babylon, Respekt, Vagon, Galén, Libri prohibiti atd atd., VI.Marek MANA...David Černý? Odbor kultury Hl.města Prahy ?? KSČM?! Lidovci? Papež? Inkvizice a jezoviti??? (kurzívou: přislíbili účast)

**Info:** [jejeneduha@seznam.cz](mailto:jejeneduha@seznam.cz) - [www.extempore.sneznik.cz](http://www.extempore.sneznik.cz)

## 6. 10. 2010 v klubu Vagon, Praha před koncertem EXTEMPORE

Husák a čert úvod. Husák blekotá slovensko-českou hatmatilkou: „Již zítra budeme v ráji“ atd.,atd. Jsou vyhnáni do šatny. Extempore odehraje část programu Pohřeb funebráka. V přestávce před vystoupením kapely Die blaue Trottelparade opět žvaní Husák, přiletí Anděl, utrhne mu hlavu a odletí s ní do nebe, čert se definitivně propadne do pekla (petarda). Extempore dá ještě pár písní s hosty? Objeví se čert, který andělovi ukradl hlavu Husáka, ale převálcují ho nastupující Trottlové, vrazí mu do ruky mikrofon, husákovu hlavu narazí na kůl s nápisem: Drákulovské řešení.

Vzadu za kapelou: Zločiny komunismu musí být potrestány! Transparenty: Soudce disidentů k LEDU! Potrestat udavače a ESTÉBÁKY!!! Atd., atd. Koncert Trottliů, radost až do rána.

**My:** Nejspíš opět na Bartáku...

**Už mám:** Máry, transparenty, mnišské kutny, rakev, odění zbrojnošů, hledám sponzory na pochodně a pivo, další transparenty, dobrovolníky...

Autor: **J. J. Neduha**, foto autora z vernisáže jeho Salonu kr-hu v Mánesu: [Jan Koutek](#)

**Dvojníci / Smiling plagiat (smějící se plagiát)**

Dvojnící aneb „kovářova kobyła“ alias „Co s tím?“ Sebevzdělanější inkviziční sbor složený z nejslavnějších cartoonistů (kolem **Dona Quijota** v SRN) nepřijde na to, když autor nevykrade něčí kreslený vtip, ale ukradne pro něj základ – „obšlehne“ výtvarnou předlohu z nějakého jiného grafického žánru... Třeba z reklamy, z plakátu... Nebo si ji jen vypůjčí? Důležité ovšem je, aby pak kreslíř „přiznal“ zdroj a uvedl „spoluautora“. A to se v případě autora, jemuž



BAHRAM AZIMI  
SIMILING CAT GRAND PRIZE 2010



An anti-wrinkle cream based on Fetal  
"INFOGUERRILLA" WEB SITE

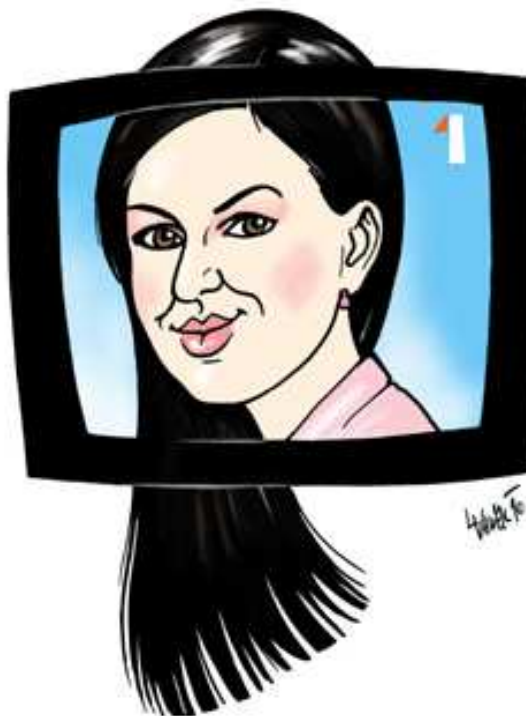
letos početný sbor porotců v soutěži německotureckého DQ „Smiling Cat“ udělil **GRAND PRIZE**, prý nestalo. Co pak se smějícím se plagiátem?

**Kresba vlevo: Bahram Azimi** – Irán

## Ze Slovenska / Mistr Ľubomír Vaněk lovil na Dunaji

Známy "Mistr kariportrétu" z Brna - **Ľubomír Vaněk** (1961) - pri výbere svojich "fejs" obetí neuznáva hranice, nachádza ich všade - na všetkých rovnobežkách a poludníkoch - od Yokohamy po Cancun. Občas aj neďaleko za riekou Moravou - na Slovensku. Jeho najnovšou vďačnou obeťou sa stala obľúbená - od Tatier až po Dunaj - moderátorka Slovenskej televízie - **Natália Žembová**. Sympatická brunetka - nazývaná aj kráskou STV - moderuje večerné televízne spravodajstvo na kanáli STV 1, dnes najsledovanejších televíznych novín na Slovensku. Natália, matka dvoch detí (syna a dcéry) je známa aj so svojim zmyslom pre humor, napríklad aj týmto bonmotom - "Múr hlavou neprerazíte a občas je dobré cúvnuť a vyčkať, či nepríde niekto s buldozénom". O tom, že Mistr má talent a vie "objavovať" ale i humorne majstrovsky spodobňovať nech už posúdia abonenti nášho GAG-u. Ale to ešte iste netuší, že jeho výtvarná obeť pochádza a žije v regióne rodiska jeho svokra.

(PZ)



Kresba: **Lubomír Vaněk**

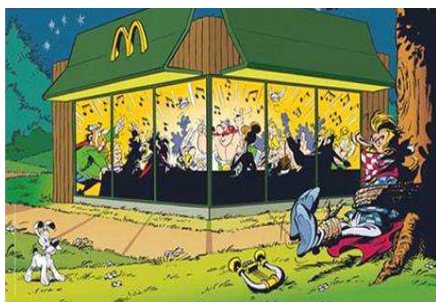
## KomiksNews #166

Komiks je dnes všude ve světě obecně přijímaným a uznávaným druhem umění. Tak proč si člověk pořád připadá trapně, má-li si před cizími lidmi otevřít komiksovou knížku a začíst se do obrázků, zatímco u četby literárního díla by ho podobné duševní pochody ani nenapadly? Právě proto



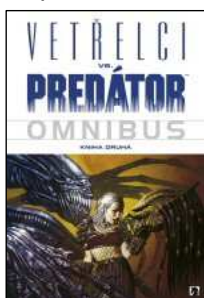


vymysleli v Americe International Read Comics in Public Day – tedy den, kdy čteme komiksy v parcích, knihovnách, kavárnách či vlcích a jsme na to hrdí. První takový den připadl na sobotu 28. srpna – na den nedožitych třiadvadesátých narozenin Jacka Kirbyho.



Francii pobouřil billboard, na němž legendární Albert Uderzo nakreslil tradiční hostinu Asterixe a jeho přátel. Místo divokých kanců se však podávají hamburgery a hranolky – Galové halasně večeří u McDonald's. Pro Francouze je přitom Asterix vzdorující se svou vesnicí Caesarově evropské hegemonii symbolem národní kulturní samostatnosti Francie v dnešním globalizovaném světě. Vlastně byl. „Poté co odolali Římanům, nechali se neporazitelní Galové skalpovat Američany,“ napsal lakonicky Le Figaro. Rozruch je však jako obyčejně zbytečný. Asterix pomáhal s reklamou na McDonald's už v roce 2001.

Spisovatel Neil Gaiman se nedávno svěřil, že měl v plánu u příležitosti dvacátého výročí zmrtvýchvstání série Sandman napsat o vládci snů úplně nový komiks. Vydavatel však nechtěl mistrovi zaplatit ani o cent víc, než když v roce 1987 se sérií, o kterou nikdo nestál, jako neznámý šestadvacetiletý mladík začínal a postupně z ní udělal legendu. Takže po nynějším českém vydání alba Konec světa z roku 1993 už zbývají jen dvě knihy (nepočítáme-li o deset let mladší přídavek Endless Nights). Zápletka? V hospodě Konec světa si podivní poutníci krátí čas vyprávěním ještě podivnějších příběhů – k nemalé radosti nadšených čtenářů.



Nejslavnější filmová monstra staví proti sobě komiksová série Vetřelci vs. Predátor. Právě vyšlý druhý díl láká na epický příběh Chrise Claremonta, v němž se na dosud nejbezpečnější místo vysoko nad zemí dostane predátor a začne pátrat po manželce vlivného magnáta Luciena Delacroixe. Do tlusté knihy se vešlo ještě pět dalších komiksů různých autorů.

A ještě jednou Asterix – album Asterix a galský školní rok obsahuje několik kratších příběhů, které u nás dosud nevyšly. Gravitation – Přitažlivost, populární teenagerovská série o lásce mezi dvěma talentovanými mladíky Šuičim a Jukim, vrací v desátém dílu děj z Ameriky do Japonska. Po pohádkách Hanse Christiana Andersena se francouzský komiksový scénárista Céca pustil do bratří Grimmů. Páteru příběhů v knize Jacob a Wilhelm Grimmové: Kreslené pohádky zpracovalo páteru pozoruhodných francouzských výtvarnic.



Perlička na závěr – komiks ryze české provenience. Experimentální Varlén No. 4.5.6. aneb Deníky všední úzkosti od pseudonymního autora S.d.Ch. navazuje na první díl z roku 2007 a pohybuje se opět na hraně komiksu, koláže, poezie, nonsensu a svěbytného humoru.

Po dlouhém boji s rakovinou zemřel teprve šestačtyřicetiletý Satoshi Kon, který začínal v devadesátých letech jako kreslíř komiksů. Kromě nich animoval a režíroval nadšeně přijímané filmy jako Perfect Blue, Millennium Actress, Tokyo Godfathers či Paprika. Třicítku oslavil James McShane, horlivý komiksový kreslíř a scénárista, jemuž dosud vyšlo pár příspěvků v antologiích i vlastních ručně vázaných knih.

**Vhrsti**

## Glosa / Jak (ne)nakreslit premiéra?

Nový **premiér České republiky** je dost výrazná postava. Karikaturisté však z ničeho nic museli zahodit své nacvičené Klausy, Zemany, Topolánky, Paroubky, Grossy či Špidly a poradit si s Petrem Nečasem. Z novin už známe jak to jde *Kemelovi* či *Kovářkovi*, pro GAG jsme vybrali jiné dva autory coby ne tak známý, zato učebnicový příklad.



Na levém obrázku byste asi jen steží bez rozmyšlení poznali, že jedna ze dvou hlav je **Nečasova**. A kdo je ten pán s udicí (*Kalousek*)? Na trojhlavé kresbě vpravo je premiér vystřižen výborně, je k rozpoznání ihned - stejně tak jako *Schwarzenberg* s *Johnem*.

Pokud byste soudili, že zde napadám neumětelství **Milana Kounovského** (Deník E15, str. 18, 24. 8. 2010), mýlíte se. Na pranýř nepatří autor, ale redakce novin, které takové paskvily tisknou. Copak nemají grafika či kulturního redaktora, který by měl aspoň vkus, když nemá výtvarné vzdělání?

Obrázek vpravo poslal do GAGu 6. 8. 2010 kolega **Lubmír Vaněk**: "Zdravím z Brna a posílám čerstvý prázdninový příspěvek z mého skicáku..." Nazval ho "Dinosauří trojkoalice". Odhlédněme teď od "doprovodných" nápadů - od povodňové stokoruny a s nůžkami - respektive od sofistikovanějšího nápadu s dinosauřím vejcem. I tak je srovnání obou obrázků co do podoby osob docela poučné.

Počátkem roku 1990 jsem v KUKu tiskl prvé, dost neumělé, portrétní pokusy obou pánů. Ale už tehdy bylo zřejmé, že Vaněk má navrch. Politická a portrétní karikatura nebyla obvyklá, hodnotila se odvaha autora, jeho přístup. Od té doby ovšem uplynula dvě desetiletí a koukejme se - rozdíl mezi úrovní díla



obou nesmírně pilných kreslířů trvá - vlastně se ten odstup mezi nimi ještě prohloubil!

A pak že talent není důležitý a že i pracovitost může dostatečně zvilého autora dotáhnout na samý vrchol!? Kdybych něco takového ještě někdy někam napsal, můžete mi klidně připomenout případ dříče *Kounovského* - po dvaceti letech stále v prvním ročníku mateřské výtvarné školky.

**Takže:** Platí pouze, že existují redakce, kde snaživého grafomana nedokáží vykázat za dveře.

**Kresba dole:** *Zhu Zi Zun* (Čína) - Satyrykon 2010 (8 vůdců)

**Ivan Hanousek**

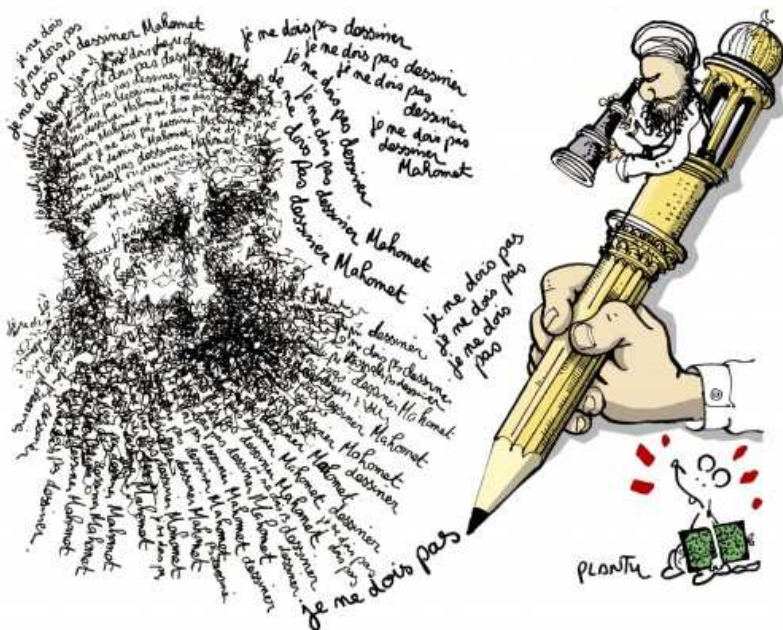
**Výsledky / Kanada, Chorvatsko, Korea, Francie, Irán, Rumunsko**



## 10. Annual Int'l Editorial Cartoon Competition – Kanada

Téma letošního ročníku soutěže pro novinové kreslíře bylo dáno obavami o život dánského cartoonisty **Kurta Westergaarda**: “The ‘right’ not to be offended is not a right: How can we encourage vigorous debate while being respectful of religious sensibilities?”

Vítězná práce od francouzského karikaturisty **Plantu** z pařížského **Le Monde**, dle tiskové zprávy vydané k soutěži, ukazuje cartoonistu kreslícího tužkou jež se mění v minaret, řízený machometánským *Imámem*...

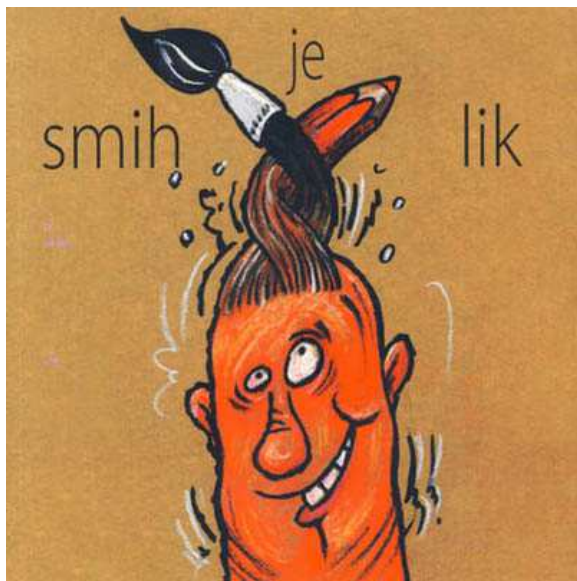


1. cena: **Plantu (Francie) – viz obr.!**

2. cena: **Riber Hansson (Švédsko) – dílo viz dále v čísle!**

3. cena: **Signe Wilkinson (USA)**

## X. međunarodni susret karikaturista "Dani smiha" - Blato 2010 - Chorvatsko



**Téma:** Water and forests / Voda a lesy (chorvatští autoři) / Free choice (zahraniční autoři)

**Ceny:**

Golden thorn / **Zlatna drača** (autoři z pobřeží): **Cedomil Mišković** / Chorvatsko

Golden bone / **Zlatna kost** (autoři z kontinentu)

**Dragutin Dado Kovačević** / Chorvatsko

Golden sea urchin / **Zlatna Ježina** (foreign caricaturists): **Petar Pismestrovic** / Rakousko

Letošní výstavní katalog prací z mezinárodní cartoonistické soutěže "Smih je lik" použil na obálce práci Poláka Tomasza Wołoszyna (viz obr. vlevo!)

Ale ještě něco navíc: K jubilejnímu, neb už desátému, ročníku chorvatského festivalu uspořádal jeho duchovní otec *Igor Bresan* – a dosud

hlavní organizátor "Dni smiechu" – také album "**Humor - gen dugovjecnosti**". Jsou v něm obsaženy práce 111 karikaturistů, kteří se účastnili dosavadních ročníků festivalu v Blatu. (Zdroj:M.H.)

## DICACO Int'l Cartoon Contest 2010 – Korea

Turek a dva Slovani – taková je bilance evropských zemí v známém korejském klání o ceny:

Grand Prize: Xiao Quang Hou – Čína

Golden Prize: **Musa Gumus** – **Turecko**

2x Silver Prize: **Pawel Kuczyński** – **Polsko** a Baek Jong In – Korea

4x Bronz Prize: **Miro Štefanović** – **Srbsko** a Mahmoud Azadnia – Irán a Kim Heung Soo – Korea a Fuijo Kuroda – Japonsko

## 9. Biennial Humour & Vigne, Jonzac - Francie

Z **RÉPUBLIQUE TCHÈQUE** jsou na výstavě zastoupeni: **KOVARIK Bretislav - KUBEC Roman - MIKULECKY Jiri - STARY Pavel**. Celkem vystavuje 232 cartoonistů ze 47 zemí. Ze 27 států není v katalogu zastoupen nikdo, ze 20 států ano: jde o 57 autorů. (Z toho je ovšem všech 27 vystavujících

Francouzů!)



Alexy Talimonov (Anglie) "Tonique"  
Zygmunt Zaradkiewicz (Polsko) "Grande Réserve".

**Hlavní cenu** 9. Biennal Humour & Vigne, Jonzac (Francie) - "**Prix du Cognac**" - získal **Poi Leurs** z Lucemburska. Pozoruhodnou **pitnou trofej** vidíte na obrázku.

**Ceny:**

**Poi Leurs** (Lucembursko) "Prix du Cognac" (Bureau National Interprofessionnel du Cognac)

**Veselin Damyanov** (Bulharsko) "Prix du Pineau" (Comité National du Pineau des Charentes)

**Phil Umbdenstock** (Francie) "Prix du Vin de Pays" (Syndicat des Vins de Pays Charentais)

**Yury Kosobukin** (Ukrajina) "Prix de la Forme" (Chaîne Thermale du Soleil)

**Gabriel Chervelier** (Francie) "Prix du Gourmand" (Delpierre)

**Stanislas Ashmarin** (Rusko) "Prix Grand Cru" (Communauté de Communes de Haute-Saintonge)

Prix du public : **Pac Lefaft** (Srbsko)

**Special Mentions:**

Vladimir Abroian (Arménie) "Equilibrée"

Wolfgang Leder (Německo) "Capiteuse"

Gabriel Lopez-Matinez (Mexiko) "Robuste"

Sait Munzur (Turecko) "Euphorisante"

Manuel Sainz Serrano (Španělsko) "Délicate"

## XX. Festival Int'l De Caricatură "Umor ... La Gura Humorului" Suceava - Rumunsko

**Sekce caricatura**

**Jury v soutěži "Bucovina":** *Gabriel Bratu* (president) *Vasile Crăiță Mândră* a *Gheorghe Constantinescu* (členové) udělila tyto ceny:

**I. cena "UMOR... LA GURA HUMORULUI":** *Sergiu Grapa* – Rumunsko

**II. cena:** Ex aequo - *Octavian Bour* – Rumunsko / *Pavel Constantin* – Rumunsko

**III. cena:** Ex aequo - *Jitet Kuestana* – Indonézie / *Trajko Popov* – Bulharsko

Cena "GEORGE GAVRILEAN" pentru debut in BUCOVINA: Ex aequo - *Erdogan Basol* – Turecko / *Resad Sultanović* – Bosna a Hercegovina.

Speciální ceny věnované a financované soukromými osobami:

Cena VIOREL CORODESCU – COV: *Alexandra Burcă* – Rumunsko

Cena SORIN POSTOLACHE: *Alexandra Opritescu* – Rumunsko

## 1. International Festival of Caricature, North Khorasan Art Center - Irán

**Téma:** Work and Effort (double effort, double work) Přišlo: **621 prací 234 umělců ze 34 států**

**Ceny:**

First Prize: *Mojtaba Heidarpanah* / Irán (\$1000 + Trophy + Diploma)

Second Prize: *Mohsen Jafari* / Irán (\$750 + Trophy + Diploma)

Third Prize: *Yuriy Kosobukin* / Ukrajina (\$500 + Trophy + Diploma)

Special Prize: *Hamed Mortazavi* / Irán (\$250 + Trophy + Diploma)

**5 diplomas for selected artworks:**

*Farzaneh Vaziri* / Irán

*Rumen Dragostinov* / Bulharsko

*Mohammad Saeid Mounesi* / Irán

*Alireza Pakdel* / Irán

*Sevket Yalaz* / Turecko

*Amin Famil Baghestani* / Irán

**Propozice / Rumunsko, Portugalsko, Španělsko, Maďarsko, Řecko, OSN**

**Int'l Salt & Pepper Satirical Art Salon – Rumunsko / jen e-mail!**

Pořadatel: "**Salt & Pepper**" = Magazine for visual arts and artists.

**Téma:** A. SALT and/or PEPPER (Sůl a/nebo Pepř) - B. LIFE (Život)

*We are expecting your meaningful and clever works at an artistic level*



**Počet:** Max. 3 díla v každé kategorii

**Rozměr:** In JPG format, **Max. 800 kb / work, at Min. 300dpi resolution.** Good quality images of signed works.

Pouze díla bez textu! Práce poslané do soutěže mohou být už publikované, ale nesmí jít o díla už oceněná.

**Technika: bez omezení.** Ale jen dvourozměrná tvorba: graphical art, painting, digital art, cartoon, illustration etc., Ne: photographic art

Začátek zaslání: **1. 10. 2010**

**Deadline: 15. 12. 2010**

**Každý účastník pošle (anglicky) tyto údaje:**

*name and surname & pseudonym / home address / e-mail / phone numbers (not a must) / personal photo/cartoon self portrait, Max. 250kb at Min. 300dpi / personal web-site / short biography / list of works on each theme.*

**Kresba dole: Riber Hansson (Švédsko)**



**Each work will be identifiable on the participant's lists by:**

*theme, position in the list of works, title, technique, dimensions, price (in EUR) and the file name*

**The file names will be defined as following:**

*theme\_international code of the country\_name initial\_surname initial\_verification code\_position in the list of works*

*for example: Romania, Ion POPESCU, AZ5, the work is the second in own list of works on the Life theme.*

**Pozn.:** *the verification code, may be a own sequence of 3 numbers and/or letters in any order of artist's choice.*

**Ceny:**

*Three prizes will be available per each theme. The prizes consist in exposure on the Salon's website of name and surname, a short CV, personal photo/cartoon, price / work and for:*

**1. cena: 10 (ten) works + the awarded work**

**2. cena: 5 (five) works + the awarded work**

**3. cena: 3 (three) works + the awarded work**

*The Diplomas will be send by e-mail. The first ranked 25 (twenty five) works on each theme will be exposed on web-site, awarded works including. A list of participants will be published as well*

**Oznámení vítězům:** e-mailem po 30. 1. 2011.

**Katalog:** *The album of the Salon will be edited in electronic format, being available on Salon's web-site for printing.*

**Jury:** Octavian BOUR (předseda), Florian-Doru CRIHANĂ, Irina IOSIP, Constantin PAVEL, všichni z Rumunska.

**Adresa:** International Salt & Pepper Satirical Art Salon / **e-mail:** [salt.pepper.s1@gmail.com](mailto:salt.pepper.s1@gmail.com)

Vracení: - / **Info:** Irina IOSIP - International Salt & Pepper Satirical Art Salon

**e-mail:** [salt.pepper.s1@gmail.com](mailto:salt.pepper.s1@gmail.com) ; <http://1stsaltandpeppersalon.weebly.com>

**Int'l Cartoon Exhibition "Global Financial Crisis", Hymettus – Řecko**

Pořádá: Progressive Club of Hymettus (F.O.Y) a Cartoon friends' Association (AFC) s podporou FECO Group Levadeia

Výstava: 3. - 18. 12. 2010

**Počet: do 3 kusů**

**Rozměr: A4 nebo A3**

Přiložit: stručný životopis

**Uzávěrka:** Submission of projects until **30. 10. 2010**

**Mailing Address** for the cartoons:

F.O.Y.: **PO Box 79029 172 37 Hymettus** anebo **e-mail:** [info@foy.gr](mailto:info@foy.gr)

**Katalog:** *All participants will receive a digital catalog of the exhibition.*

Request to those who received the invitation by snail mail : if you have an e-mail please send it to us to keep you informed. Use the e mail: [info@foy.gr](mailto:info@foy.gr) či [geroulas@ath.forthnet.gr](mailto:geroulas@ath.forthnet.gr)  
Info: John Kaltsas - 21075625856 (7-9 pm) – 6984106117.



### “World Humour” Int’l Cartoon Competition 2010 – Portugalsko (e-mail)

I. ročník - pořadatel anonymní, adresa ani web neuvedeny

Téma:

A - **World Heritage** (Světové dědictví)

**World famous tourist spots in each country** (Světově famózní turistická místa v každé zemi)

B - **Free** (volné)

**Počet:** max. 10 cartoon.

**Formát:** jako příloha e-mailem v **.doc format** a *brief presentation of your artistic activity (surname and first name, address, e-mail address, a photo and your CV)*

**Ceny:** 1. cena: 3000 euro – 2. cena: 2000 euro – 3. cena: 1000 euro;  
6x Honorable Mentions

**Adresa:** world\_humour@yahoo.com - nebo - humourw@yahoo.com  
(300 dpi, 3500 Pixel and JPG format).

**Deadline:** 20. 10. 2010.

Jury: *representatives from cartoonist and artist, will meet in December 2010.*

The organizers hold all the rights to publish the cartoons submitted to the contest and use them for promotional purposes: catalogs, posters, cards, books, newspaper, magazine, Internet and new media, etc.

### Biennial int’l Cartoon Contest 2010 Santa Cruz de Tenerife – Španělsko

**Soutěž na Kanárských ostrovech se vyznačuje až nesydatě vysokými prvními cenami...**

**Pořádá:** Autonomous Agency Culture of the City of Santa Cruz de Tenerife.

**Téma:** "The influence of Internet social networks".

Soutěží se ve **2 sekcích**

**Formát:** 35 x 50 cm, unframed, including its eventual "passe partout".

**Počet:** maximum 1 práce (nepublikovaná a dosud nikde nesoutěžící).

**Ceny:**

*Personal Caricature*

**First prize:** EUR 10 000.00.

**Second prize:** EUR 1800.00.

**Third prize:** EUR 1200.00.

*Cartoons*

**First prize:** EUR 10 000.00.

**Second prize:** EUR 1800.00.

**Third prize:** EUR 1200.00.

**Registration / Adresa:** *The works must be lodged with the Registry of Independent Body Culture, located at The Art Center Arcade, Calle Marcos Redondo 2, 38 003 Santa Cruz de Tenerife, according to the following schedule: From October to June: Monday to Friday from 08:30 to 13:30. July, August and September: Monday to Friday from 08:30 to 13:00. It also may be submitted at the offices of the bodies provided for in Article 38 of the Law 30/1992 of 26 November, on Legal Regime of Public Administrations and Common Administrative Procedure.*

**Nutno uvést:**

- **The name of the author.**
- **artistic mode in which it participates.**
- **Photocopy of your National ID, passport or EU resident.**
- **Data updated your address, telephone number, e-mail.**
- **Curriculum Vitae.**
- *must be completed, mandatory, an official of the registration Autonomous Organisation of Culture made available to participants Single Window of the Agency, which will provide a recorded copy deposit slip.*
- *Affidavit on the originality of the work and which possesses all intellectual property rights over it.*
- *In case of any works through an art group shall include a person identified for purposes of accreditation and control, should be rewarded.*

*The total expenditure on packaging and shipping and return shipping will be at by the entrant. The OAC is not responsible for loss or damage that may work experience during transport. The works must*

be submitted in the appropriate packaging, to facilitate reuse effects of removal. The OAC will ensure the care of the works, but accepts no responsibility for loss, damage or theft, as well as any incident that may occur during exhibition. The OAC reserves the right to reject works that fail any of the above requirements and those that by their state or be deducted from its packaging clearly been inadequate.

**Deadline: 29. 10. 2010**

**Jury.** The jury will be chaired by the Chairperson to the Autonomous Organisation of Culture, or person his deputy, two members who are professionally related to the purpose of rules.

**Výběr:** Selection procedure and decision of the Jury Of all of the works received the Jury will make a selection based upon the their quality. For the award, the procedure, according to the number of participants, establishing the President of the Jury. The jury will be made public in December 2010 and will be final. The jury may award the prize.

**Vracení:** The works submitted and not selected must be withdrawn by holders thereof within fifteen calendar days from the issuance of the verdict, which was published in the Bulletin Board Registry Offices Autonomous Organisation of Culture. The selected works and not awarded shall be removed within fifteen days since the end of the exhibition, which will be communicated in due course. In both cases will be necessary to present the receipt of the relevant Application Form. The non-removal of the works within the time above assumes that the Autonomous Agency Culture decline any responsibility on them, acting in the manner considered appropriate. The winning works will become property of the Autonomous Organism Culture Also includes all of the rights to their use, reproduction and display in any medium, with the exception of moral rights under legally.

**Info: WEB:** <http://www.submergentes.org/BIENAL-INTERNACIONAL-DE-CARICATURA>

#### Přihláška:

Mr. / Mrs. ...., with ID .....  
..., residing at .....  
..., phone: ..... States that having presented at Biennial Exhibition  
International Cartoon and Humorous Drawing 2010 work titled .....  
..., Under the slogan ..... Hereby GRANT the  
Autonomous Agency of Culture to open the envelope in which are my personal data effects:  
- Communication should be selected to determine the exposure the basis of this Biennial.  
- Repayment of the / s work / s on the assumption that appropriate, pursuant down bases of this  
Biennial.  
- Provide information to the press about my curriculum vitae for the purpose of its dissemination in  
media that seem appropriate in case of being the work or works awards. The Independent Body  
Culture treat the personal information of stakeholders, which access to comply with the provisions of  
this Annex, in accordance with what established by Law 15/1999 of 13 December data protection  
personal In Santa Cruz de Tenerife, ..... of .....  
2010.  
Signature:



#### Selective Cartoon Contest Baja - Mad'arsko

**„I recycle, therefore I am!“ (Recyklace)**

**Téma: Promoting selective waste collection.**

*(Selective waste collection is the process when the used and unneeded, but still recyclable materials are collected separately for industrial use.) Let's demonstrate with the help of humour how selective we really are. Set an example for our children, teach them and draw their attention to how important selective waste collection is! Protect the environment and save our planet!*

**Počet: 3 originaly** cartoons

**Rozměr:** A/4 nebo A/3, technika volná. Tisky: Prints of cartoons produced or coloured with software can also be submitted on condition that it has the cartoonist's original signature and the print's serial number. (The copy or digital run-off of the original cartoon is not accepted.) The participants should write their **name, address, phone number and e-mail address on the back of the cartoons.**

**Deadline:** 29. 10. 2010 / Jury: rozhodne 15. 11. 2010.

**Ceny: First prize: appr. USD 900, maximum: HUF 200,000. Three (3x) Diplomas.**

**Výstava:** Vybrané práce budou vystaveny v Hall of Water Management College, Baja. Následovat bude putování po „primary, secondary schools and colleges in Hungary, where we would like to point out the importance of selective waste collection to the young“.

**Vracení:** ne

Seznam účastníků a další info najdete na: [ww.grafikuskelemen.hu](http://ww.grafikuskelemen.hu)

**Adresa** (please note the order!):

**István Kelemen - Baja; Bajza J. u. 19. ; 6500 Hungary**

Katalog: Ano. (Participants whose works are selected by the jury for the catalogue will receive a free

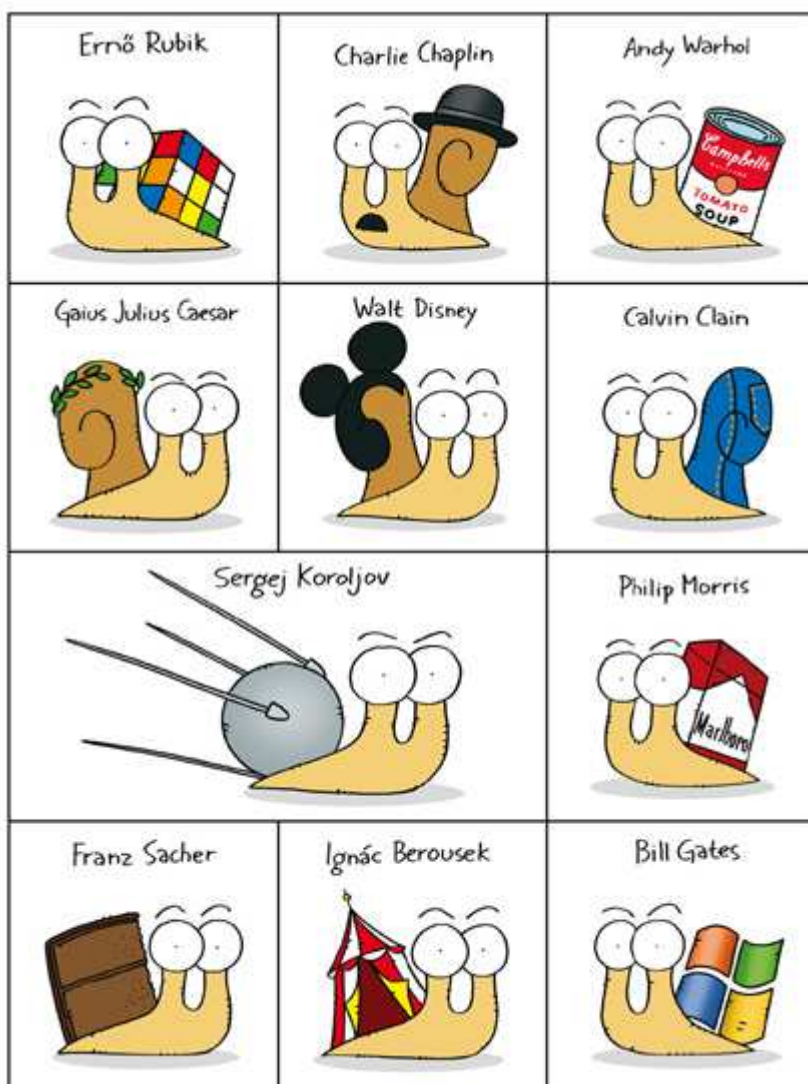


copy via post). The organiser retains the right to use the cartoons freely (poster, leaflet, calendar, etc.)  
**Info:** Phone: +36 20 426 58 82; e-mail: [grafikuskelemen@freemail.hu](mailto:grafikuskelemen@freemail.hu)

## THE UNITED NATIONS CORRESPONDENTS ASSOCIATION RANAN LURIE POLITICAL CARTOON AWARD AND THE UNITED NATIONS SOCIETY OF WRITERS & ARTISTS RANAN LURIE POLITICAL CARTOON AWARD for 2010 - OSN / USA

To cover work done in the year 2009/10, reflecting the importance of human dignity, mutual respect and friendship among nations, as well as economic consideration and environmental responsibilities towards each other. While cartoonists may send in what ever they please, the contest does not encourage maligning member nations or their leaders.

Winning cartoons will be chosen for their ability to enhance, explain and even help direct the spirit and principles of the U.N.



Vhrsti 2010

**Jde o reprodukce děl z let 2009/2010 včetně uvedení, kde a kdy byla zveřejněna a s překladem do angličtiny + biografií a portrétem autora.**

All exhibits should include a biography and picture of entrant, and be in English. Entries for these awards may be made by any professional individual, and should consist of political cartoons printed in any publication published anywhere, in any language. The entry must consist of a **reproduction (only reproductions will be accepted!)** of the cartoons, **as published**, with name of publication, language, and date included, accompanied by a newspaper reprint, and **translated into English.**

**Počet:** Exhibits are limited to two (2) cartoons per person.

**Rozměr:** Reproductions must be presented measuring no larger than **9 x 12 inches**. The Committee requires that every entry conform to the stated limits and size before it can be given jury consideration.

**Ceny: celkem 13**  
**First prize**, of \$10,000.00 and a plaque, will be presented by

Dr. Elie Wiesel, Nobel Laureate, Chairman of the Judging Committee.

**Second prize**, of \$5,000.00 and a plaque, will be presented by Giampaolo Pioli, President of the United Nations Correspondents Association.

**Third prize**, of \$3,000.00 and a plaque, will be awarded.

**Ten (10) honorable mentions**, in the form of plaques, will be declared by G. Pioli, Pres.UNCA.

All winning entries will be announced via the worldwide press.

**Kresba: VHRSTI** (pořadatelé ji vybrali na plakát CMP v Písku - viz str. 1)

**Adresa:**

**THE UNITED NATIONS RANAN LURIE POLITICAL CARTOON AWARD,**  
 25 Columbus Circle, Suite 63E, New York, NY, 10019

**(no phone or fax calls, please!)**

Vyhlášení výsledků: Ceny budou předány 15. 12. 2010 v OSN - N. Y.

**Deadline: 1. 11. 2010.**

**Vracení: Ne.** All materials including prize-winning exhibits become the property of UNRLPCAC. And will not be returned. Only copies (not originals!) will be accepted for consideration. All material may be used for promotional purposes, including but not limited to inclusion in a special United Nations albums and exhibits.

### Kalendárium

Srpen je u konce s dechem, září se právě mocně nadechuje. Co dodat? Původní hvězdná sestava českých cartoonistů, známých ve světě, se už soutěžení takřka neúčastní, štafetu převzala druhá vlna: *Slíva, Plotěná, Kovařík, Vyjídák*... Je na čase, aby však povstala také vlna třetí a další. Jinak se letošní mezinárodní bilance úspěchů členů České unie karikaturistů bude oproti nedávným „zlatým časům“ 2005-2009 jen smutně krčit v koutku. Víme samozřejmě, že tu „číselně vzato“ budou letos chybět úspěchy ze soutěží pořádaných v českých městech - v Praze a Hradci Králové. Těch se účastnila větší síla Čuků než soutěží pořádaných „za čarou“ a také jury bývá obvykle nakloněna ocenit skoro vždy aspoň jednoho zástupce pořá-dající země. Přesto – viděno nejen počty oceněných, ale také zúčastňujících se kolegů z ČU-Ku – blíží se zřejmě už chvíle, kdy významnější cena v mezinárodní soutěži bude výjimečnou událostí zásluhou výjimečného autora. A s tím i konec časů, kdy jsme v GAGu na konci roku počítali ocenění a byly jich v českém táboře dvě až tři desítky... (Tak pravil **G-men**)

2010	Název soutěže	Body *)	Deadline	GAG **)
<del>Pozdě</del>	<del>„Mussel &amp; Fish“ - Bulharsko - novinka</del>	<del>-</del>	<del>4. 9. 2010</del>	<del>10-33/34</del>
Září	Frašťácký Trň - Hlohovec, Slovensko	**	3. 9. 2010	10-23
Hoří!!!	Salon humoru Paulista, Sao Paulo, Brazílie - new!	**	4. 9. 2010	10-33/34
Přihořívá...	UMO – Indie - nové!	***	10. 9. 2010	10-33/34
Přihořívá...	La Ciudad De Las Ideas - Puebla, Mexiko - new!	**	10. 9. 2010	10-33/34
Přihořívá...	Humor Hall Limeira – Sao Paulo, Brazílie - new!	*	10. 9. 2010	10-33/34
	Monitorul - Suceava, Rumunsko	**	15. 9. 2010	10-23
	Retrofitting - Tabriz, Iran	***	22. 9. 2010	10-23
	Comic Showroom - Veleš, Makedonie	**	25. 9. 2010	10-24
	Marco Biassoni - Gallarate, Itálie - nové!	***	27. 9. 2010	10-33/34
	Future - Technology - Guangxi, Čína - NEW!	*	28. 9. 2010	10-33/34
	Karpik - Niemodlin, Polsko	**	30. 9. 2010	10-24
	Clear Look - Belgorod, Rusko - nové!	-	1. 10. 2010	10-33/34
Ríjen	Olense - Belgie	****	2. 10. 2010	10-24
	„New technologies“ - Barakaldo, Španělsko	****	13. 10. 2010	10-29/32
	Pencil de North - Francie - Nové!	****	15. 10. 2010	10-25/28
	World Honour – e mail - Portugalsko - nové	-	20. 10. 2010	10-35
	Aleksandar Klas - Bělehrad, Srbsko - NOVÉ!	***	25. 10. 2010	10-25/28
	Santa Cruz de Tenerife, Španělsko – nové!	-	29. 10. 2010	10-35
	Selective – Baja, Maďarsko – nové!	-	29. 10. 2010	10-35
	Global Financial Crisis – Recko (výstava) – new!	-	30. 10. 2010	10-35
	Turismus - Eskisehir, Turecko - NEW!	***	31. 10. 2010	10-25/28
	EXPO 2010 - Šanghaj, Čína - new!	-	31. 10. 2010	10-25/28
	Ranan Lurie – OSN/USA – NEW!	****	1. 11. 2010	10-35
	Salt and Pepper – Rumunsko – pouze e-mail!!	-	1.10. - 15. 12.	10-35

\*) ve sloupci Body vycházíme z hodnocení soutěže FECO resp. z vlastního zjištění; nejčastěji v případě, že hodnocení federace není k dispozici. Bez hvězdiček jsou obvykle 1. ročníky soutěží - tedy ty zbrusu nové...

\*\*) ve sloupci GAG uvádíme číslo e-GAGu, v němž najdete propozice v češtině, resp. odkazy na originální a podrobné propozice pořadatele.

**e-GAG** (dříve GEK). Týdeník České unie karikaturistů (ČUK). Založen 2003. **8. ročník**. Toto je číslo **10-35** (396) z 2. 9. 2010. **Příští číslo 10-36 vyjde** ve čtvrtek **9. 9. 2010**. Telefonujte na: (047) 233 343 668 \* **Příspěvky do GAGu** pošlete a své vysoce inteligentní názory pište na: [ivan.hanousek@dreamworx.cz](mailto:ivan.hanousek@dreamworx.cz)